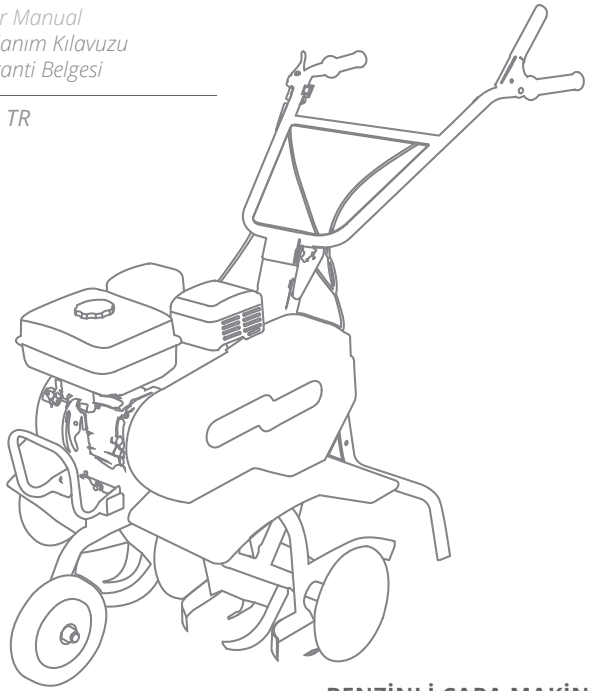
kiwi garden

User Manual
Kullanım Kılavuzu
Garanti Belgesi

EN TR



BENZİNLİ ÇAPA MAKİNESİ
GASOLINE MINI TILLER
KGMT-756

DEVICE SPECIAL SAFETY

EN

• Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
• Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
• Do not allow children to operate this machine. Do not allow adults to operate the machine without proper instruction.
• All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.

WARNING: Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

CAUTION: Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

SAFETY ALERT: Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or. pictographs.

DANGER: Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

• Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
• Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
• Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
• Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 15 m. radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.
• Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using unit.

SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS
WARNING: Gasoline is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take the following precautions:
• Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage

of such materials.
• Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.
• Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the cap of the fuel tank, or add fuel, when the engine is hot. Never operate the unit without the fuel cap securely in place. Loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank.
• Mix and add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. Slowly remove the fuel cap only after stopping engine. Do not smoke while fueling or mixing fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately. Always wipe unit dry before using.
• Move the unit at least 9 m from the fueling source and site before starting the engine. Do not smoke or allow sparks and open flames near the area while adding fuel or operating the unit.

WHILE OPERATING
• Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Operate this unit only in a well ventilated outdoor area.
• Wear safety glasses or goggles that are marked as protection standards. Also wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Long sleeve shirts are recommended.
• Wear heavy, long pants, boots and gloves. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
• This unit has a clutch. The tines remains stationary when the engine is idling. If it does not, have the unit adjusted by an authorized service technician.
• Be sure the tines are not in contact with anything before starting the unit.
• Use the unit only in daylight or good artificial light.
• Avoid accidental starting. The operator and unit must be in a stable position while starting. See Starting/Stopping Instructions.
• Use the right tool. Only use this tool for the purpose intended.
• Use extreme caution when reversing or pulling the unit towards you.
• Do not overreach. Always keep proper footing and balance. Take extra care when working on steep slopes or inclines.
• Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on the grips.
• Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the tines when they are rotating.
• Do not touch the engine or muffler. These parts get extremely hot from operation. They remain hot for a short time after you turn off the unit.
• Do not operate the engine faster than the speed needed to cultivate. Do not run the engine at high speed when you are not cultivating.
• Always stop the engine when cultivating is delayed or when walking from one location to another.

• If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
• Stop and switch the engine to off for maintenance, repair, or to install or remove the tines.
• Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from your authorized service dealer. Use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void your warranty.
• Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the tines.
• To reduce fire hazard, replace faulty muffler and spark arrestor, keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.

OTHER SAFETY WARNINGS
• Never store the unit, with fuel in the tank, inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
• Allow the engine to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
• Store the unit in a dry area, locked up or up high to prevent unauthorized use or damage, out of the reach of children.
• Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use. See the Cleaning and Storage instructions.
• Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.

• SAFETY ALERT SYMBOL
Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs

WARNING - READ OPERATOR'S MANUAL
Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders

• WEAR EYE AND HEARING PROTECTION
WARNING: Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.

• UNLEADED FUEL
Always use clean, fresh unleaded fuel

OIL
Refer to operator's manual for the proper type of oil.

ON/OFF STOP CONTROL
ON / START / RUN

• CHOKE CONTROL
1. • FULL choke position

2. • PARTIAL choke position
3. • RUN choke position

• KEEP BYSTANDERS AWAY

WARNING: Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15 m. from the operating area.

• THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY
WARNING: Small objects can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.

HOT SURFACE WARNING
Do not touch a hot muffler or cylinder. You may get burned. These parts get extremely hot from operation. When turned off they remain hot for a short time.

• GARDEN CULTIVATORS – ROTATING TINES CAN CAUSE SEVERE INJURY
WARNING: Stop the engine/motor and allow the tines to stop before installing or removing tines, or before cleaning or performing any maintenance. Keep hands and feet away from rotating tines.

• NO STEP
Always keep proper footing and balance. Do not overreach, take extra care when working on steep slopes or inclines.

• PLACE LEFT FOOT HERE
Avoid accidental starting. Stand in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting.

GENERAL SAFETY INFORMATIONS

EN

Physical condition
You should be in good physical and mental condition and not be under the influence of any substance (drugs, alcohol) that could impair your vision, dexterity or judgment.
Do not use a power tool when you are tired. Be careful - If you become tired while using a power tool, take a break. Fatigue can cause loss of control. Working with any power tool can be tiring. If you have any condition that could be worsened by heavy work, consult your physician before using a power tool.
Warning!
Exposure to vibration of motor devices (or other machines) for an extended period of time may cause white finger disease (Raynaud phenomenon) or carpal tunnel syndrome. These conditions reduce the hand's ability to feel and regulate warmth, producing numbness
and can cause burning sensation and nerve and circulatory damage, and tissue necrosis.
All the factors that contribute to white finger disease are unknown, but cold weather, smoking and diseases or physical conditions affecting blood vessels and blood transfusions, as well as high vibration levels and prolonged vibration, white finger disease. To reduce the risk of white finger disease and carpal tunnel syndrome, please note the following:
- There are many device models with an anti-vibration ("AV") system designed to transmit the vibrations generated by the engine and the cutting apparatus to the operator's hands. AV system is recommended for people who use motorized devices regularly or continuously.
- Wear gloves and keep your hands warm. The heated handles on most power heads are recommended for use in cold weather.
- Keep the device intact and keep the device well maintained, including the AV system. A loose component or damaged or worn device will tend to have higher vibration levels.
- Always provide a firm grip, but do not tighten the stems with constant, excessive pressures. Take frequent breaks. All the above mentioned measures do not guarantee that you will not maintain white finger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore, regular and regular users should closely monitor the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms occur, get medical attention immediately.

Intended use
This machine is manufactured for hoeing soil and can only be used in accordance with the technical data.

The device is only used in;
• Ground
• Large arable fields

• Gardens and orchards.
Improper use
• Do not use the device for purposes other than intended use
• The device is not designed for cutting concrete
• The device is not designed for use with chemical separators or solvents.

Personnel qualifications: People who use this device must have read and understood the instructions, especially the safety section.

Device description
The hoe machine offers comfortable hoeing on flat and rough terrain with its balanced structure and superior 7 horsepower engine performance. The hoe machine will be your greatest assistant in large areas with its useful structure. It is also used in hoeing under trees, between vineyards, between vegetables in gardens and greenhouses, in preparing the soil for seedling and seedling-flower cultivation, and in weed control works. It is designed for heavy works such as fields, greenhouses, vineyards, and gardens. It is robust and durable for large areas and long-term use. The handle has an asymmetrical design to provide a better working position. Handle control and ergonomically designed handlebar for the best comfort. It does not tire the user's arms and hands with its design that reduces vibration.

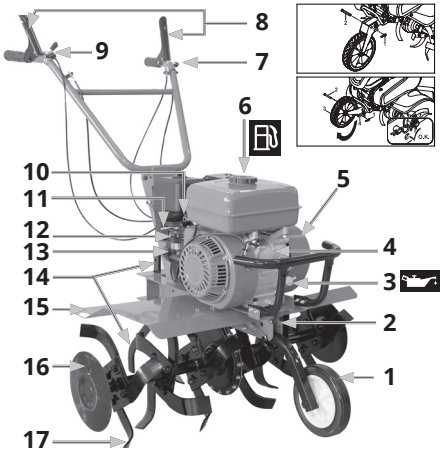
Application Areas
Large arable fields
Vineyards and gardens without electricity
Seedlings, seedlings and floriculture
Greenhouses, Vineyards, Gardens and Parks

Technical Specifications
Power Output: 7 Hp
Nominal Power: 4 Kw
Maximum Power: 4.5Kw
Speed: 3600 rpm
Bore x Stroke: 70x54mm
Ignition System: Rope/Recoil
Engine volume: 212 CC
Fuel Tank Capacity: 4 L
Oil capacity: 0.6 L
Working Width: 80 cm
Working Depth: 150-300mm
Noise level: 93 dB
Package included: 1 gasoline tiller machine
Package size: 75x45x65cm
Product Dimensions: 115x85x115cm
Weight: N.W: 55 kg / G.W: 60

EN

PARTS DESCRIPTIONS

1. Front wheel
2. Wheel height adjustment shaft
3. Oil tank cap
4. Motor unit
5. Motor belt guard
6. Fuel tank cap
7. On/off button
8. Clutch lever
9. Throttle control
10. Gear control
11. Speed control
12. Choke lever
13. Starter rope grip
14. Adjustable anchor llama
15. Ground shield (guard)
16. Plant protection disc
17. Hoe blades



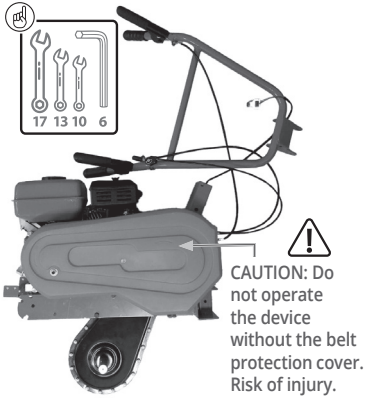
Use unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 90.

Use 2-cycle oil for air cooled engines.

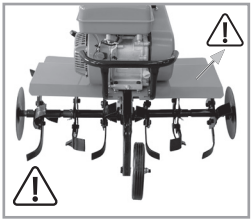
ASSAMBLE

Check the picture below to see if the product's connection equipment is complete. If it is not complete, contact the manufacturer. This product comes out of its package semi-assembled. Easy to assemble.

Follow the steps below for assembly. (The product is semi-assembled as shown in the image.)
Note: The package does not include a hand tool. The types of hand tools used in the installation are as follows.



1. Screw the 2-piece fender section.
2. Install the hoe blades and secure them by locking the pins. Install the protection discs on the right and left sides.
3. Make the front wheel connection. (There are 2 position adjustments)
4. Make the handlebar connection and adjust it according to your height before tightening the screws.
5. Screw the hoe tooth on the back side to the desired level.



Important: Do not use this machine without the splash guard (mudguard). This part will protect you from throwing stones or hard objects. Otherwise, it may cause injury.

Attention: The tillage discs must be installed in the correct direction. As shown in the figure. There is no distinction between right and left. It is important that the pins are installed correctly and fixed firmly.

OIL AND FUEL FILLING

CAUTION: Avoid injury! Always handle gas in a well ventilated area, outdoors, away from flames or sparks.
IMPORTANT: This engine uses a fuel and oil seperatly. DO NOT run on fuel only, engine damage will result. Always check oil level.

(The oil tank comes out of the package full) Oil tank capacity 0.6L. 10W-30 oil type is recommended for general, all temperature use. Check always oil level before use.
Gas tank capacity 4LNon-lead gasoline is recommended as fuel. Fuel tank capacity is and the cap should be properly tightened. Do not fill the tank completely, leave some space.

IMPORTANT-CAUTION: Avoid injury! DO NOT start engine if fuel is spilled. Wipe off excess fuel and allow to dry. Remove engine from area to avoid sparks.

USE

EN

Wear your personal protective equipment when working with the device.

CHECK BEFORE YOU START

• Check all parts after assembly. Check if any part is broken or incorrectly assembled. Incorrect assembly of parts may cause the machine to break down and cause injury.

• Never use the machine without guards or active guards.

• Covers must be carefully assembled and must be free of defects before the machine is put into operation.

1.START and STOP

Starting the Engine

Place the rake on a flat surface. Let the machine idle. Set the red switch on the handlebar to position I. (If the on/off switch is on the front of the machine, set it to position I.)

Slowly pull the recoil starter handle until a distinct resistance is felt. Continue pulling and rapidly turning the starter handle back until the engine starts.

Stopping the Engine

Set the switch on the handlebar to position 0. The drive is disengaged and the driveshaft will no longer turn. The engine cuts out.

Adjusting the speed (Throttle control)

Idle speed is used to start the engine or to keep the hoe stationary while the engine is running.

The machine's hoeing function is activated by pushing the small adjustment lever on the right of the handlebar forward.

Slow speed setting: Slow forward is selected when loosening hard soil or opening furrows.

Fast setting: Fast forward is selected when adding soil additives to loose soil or when plowing loose soil.

Adjusting the reverse gear

Reverse gear is used to release the hoe or to position it. To do this, squeeze the latch on the right of the handlebar.

WARNING: In reverse gear position, be careful to avoid accidents and keep distance between the machine and your feet.

WORKING METHOD

Start the engine. Guide the tiller forwards and regulate the working speed and working depth using the blade spur. Move forwards slowly and in a controlled manner.

If the hoes become blocked: Engage reverse gear. Guide the tiller slowly backwards until the hoes free themselves.

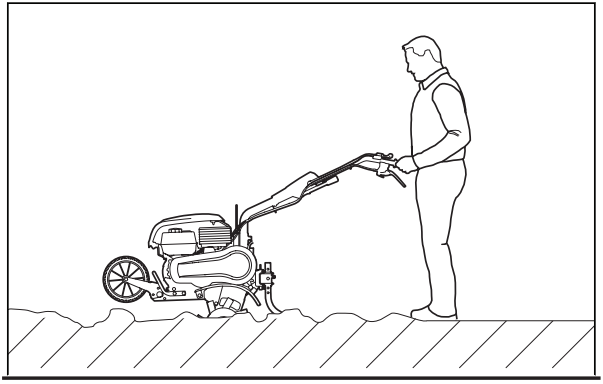
Set the gear: Move forwards slowly and in a controlled manner.

Guide the tiller forwards and regulate the working speed and working depth using the blade spur. Move forwards slowly and in a controlled manner.

Making Furrows: Guide the tiller forwards and regulate the working speed and working depth using the blade spur. Move forwards slowly and in a controlled manner.

Caution: Never run engine indoors. Exhaust fumes are deadly.

After Finishing Work: Stop the engine. Allow the tiller to cool down. If the tiller is wet: allow the tiller to dry. Clean the tiller. Clean the hoes.



CLEANING AND MAINTENANCE

Daily maintenance (work maintenance)
a) Clean the surface of the machine.
b) Clean the air cleaner, use gas to clean the filter core.
c) Check all connections for oil or air leaks.
d) Check if the engine cover screws are loose or missing. If it is loose or missing, please screw it tightly or install new screw.
e) Cover the machine with plastic stretch and store it in a dry, well-ventilated place.

2. Fifty hours maintenance (calculated by adding up the working times)
a) Complete daily maintenance
b) Clean the fuel tank
c) Clean the accumulated carbon in the spark plug and adjust the gap to 0.6 - 0.7 mm.
d) Clean the accumulated carbon in the muffler
e) Remove the gasket, clean the inner surface and around the cylinder

3. Hundred clock care
a) Complete fifty hours maintenance
b) Remove the cylinder and piston ring, clean the cylinder head, exhaust pipe, piston seat and carbon deposited in the spark plug.
c) Clean the inside of the crankcase
d) Turn continuously during the cleaning process to clean the crank completely
e) Check ignition system
1) Magneto spacing is between 0.3 - 0.4mm
2) Spark plug ignition is normal
3) Check the coil cable and spark plug are properly connected
f) Check the oil seal for air leaks
e) Check cylinder pressure

4. Five hundred hours maintenance
Remove all parts of the device (except crankshaft), clean and check them. If damage is found, please repair or replace them.
2. Care of the trunk
1) Apply machine oil to the inside of the gearbox and to the surface of the drive shaft.
2) If blade is dull, cracked or not complete, please replace or repair

Weekly Maintenance and Cleaning Alerts
The maintenance work described below should be carried out regularly to ensure longevity, prevent damage and ensure the full functioning of safety instructions. Warranty claims are accepted only if these works are carried out regularly and duly. There is a risk of accident if the above mentioned is not observed!

STORAGE

Never store a fueled unit where fumes may reach an open flame or spark.

- Allow the engine to cool before storing.
- Store the unit in a locked up area to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

LONG TERM STORAGE

If you plan to store the unit for an extended time:

1. Drain all fuel from the fuel tank into a container. Do not use fuel that has been stored for more than

60 days. Dispose of the old fuel in accordance to local regulations.

2. Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all fuel has been drained from the carburetor.

3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 1oz. (30 ml) of high quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the sparkplug.

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT: This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

CİHAZA ÖZEL GÜVENLİK BİLGİLERİ

• Talimatları dikkatlice okuyun. Ünitenin kontrolleri ve doğru kullanımı hakkında bilgi sahibi olun.
• Yorgun, hasta veya alkol, uyuşturucu veya ilaç etkisi altındayken bu üniteyi çalıştırmayın.
• Çocukların bu makineyi çalıştırmasına izin vermeyin. Yetişkinlerin uygun talimatlar olmadan makineyi çalıştırmasına izin vermeyin.
• Üniteyi çalıştırmadan önce tüm korumalar ve güvenlik aparatları düzgün bir şekilde takılmalıdır.

UYARI: Bir güvenlik uyarısına uyulmaması, kendinize ve başkalarına zarar vermenize neden olabilir. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için her zaman güvenlik önlemlerine uyun.

DİKKAT: Bir güvenlik uyarısına uyulmaması, kendinize veya başkalarına maddi hasar veya kişisel yaralanma vermenize neden olabilir. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için her zaman güvenlik önlemlerine uyun.

GÜVENLİK UYARISI: Tehlike, uyarı veya dikkati belirtir. Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için dikkat edilmesi gerekir. Diğer semboller veya piktogramlarla birlikte kullanılabilir.

TEHLİKE: Bir güvenlik uyarısına uyulmaması, kendinize veya başkalarına ciddi yaralanma vermenize neden olur. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için her zaman güvenlik önlemlerini izleyin.

• Kullanmadan önce üniteyi inceleyin. Hasarlı parçaları değiştirin. Yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Tüm bağlantı elemanlarının yerinde ve güvenli olduğundan emin olun. Çatlamış, kırılmış veya herhangi bir şekilde hasar görmüş parçaları değiştirin. Üniteyi gevşek veya hasarlı parçalarla çalıştırmayın.
• Üniteyi çalıştırmadan önce alanı dikkatlice inceleyin. Tüm döküntüleri ve cam, tel vb. gibi sert veya keskin nesneleri çıkarın.
• Baş, el ve ayaklarda yaralanma riskinin farkında olun.
• Alanı çocuklardan, yoldan geçenlerden ve evcil hayvanlardan temizleyin. En azından tüm çocukları, yoldan geçenleri ve evcil hayvanları 15 m yarıçapının dışında tutun; atılan nesnelerden dolayı yoldan geçenler için hala bir risk olabilir. Yoldan geçenler göz koruması takmaya teşvik edilmelidir. Size yaklaşılırsa, üniteyi derhal durdurun.
• Gaz kontrolünü sıkın ve otomatik olarak rölanti konumuna geri döndüğünü kontrol edin. Üniteyi kullanmadan önce tüm ayarlamaları veya onarımları yapın.

GAZ ÜNİTELERİ İÇİN GÜVENLİK UYARILARI
UYARI: Benzin son derece yanıcıdır ve buharları tutuşturulduğunda patlayabilir.

Aşağıdaki önlemleri alın:
• Yakıtı yalnızca bu tür malzemelerin depolanması için özel olarak tasarlanmış ve onaylanmış kaplarda saklayın.
• Dökülen yakıt için tutuşma kaynağı oluşturmaktan kaçının. Yakıt buharları dağılana kadar motoru çalıştırmayın.
• Yakıt deposunu doldurmadan önce her zaman motoru durdurun ve soğumasını bekleyin. Motor sıcakken asla yakıt deposunun kapağını çıkarmayın veya yakıt eklemeyin. Yakıt kapağı güvenli bir şekilde yerinde olmadan üniteyi asla çalıştırmayın. Depodaki basıncı boşaltmak için yakıt deposu kapağını yavaşça gevşetin.
• Yakıtı kıvılcım veya alev olmayan temiz, iyi havalandırılmış bir dış alanda karıştırın ve ekleyin. Yakıt kapağını yalnızca motoru durdurduktan sonra yavaşça çıkarın. Yakıt doldururken veya yakıtı karıştırırken sigara içmeyin. Dökülen yakıtı üniteden hemen silin. Kullanmadan önce her zaman üniteyi kurulayın.
• Motoru çalıştırmadan önce üniteyi yakıt kaynağından ve yerinden en az 9 m uzağa taşıyın. Yakıt eklerken veya üniteyi çalıştırırken sigara içmeyin veya kıvılcım ve açık alev bulundurmayın.

ÇALIŞIRKEN
• Üniteyi asla kapalı bir oda veya bina içinde çalıştırmayın. Egzoz dumanlarını solumak ölümcüldür. Bu üniteyi yalnızca iyi havalandırılmış bir dış alanda çalıştırın.
• Koruma standartları olarak işaretlenmiş emniyet gözlüğü veya koruyucu gözlük takın. Ayrıca bu üniteyi çalıştırırken kulak/işitme koruması takın. İşlem tozluysa yüz veya toz maskesi takın. Uzun kollu gömlekler önerilir.
• Ağır, uzun pantolonlar, botlar ve eldivenler giyin. Bol giysiler, takılar, kısa pantolonlar, sandaletler giymeyin veya çıplak ayakla dolaşmayın. Saçınızı omuz hizasının üzerinde tutun.
• Bu ünitede bir kavrama vardır. Motor rölantideyken dişler sabit kalır. Sabit kalmıyorsa, yetkili bir servis teknisyeni tarafından ünitenin ayarlanmasını sağlayın.
• Üniteyi çalıştırmadan önce dişlerin hiçbir şeye temas etmediğinden emin olun.
• Üniteyi yalnızca gün ışığında veya iyi yapay ışıkta kullanın.
• Kazara çalıştırmaktan kaçının. Operatör ve ünite, çalıştırma sırasında sabit bir pozisyonda olmalıdır. Başlatma/Durdurma Talimatlarına bakın.
• Doğru aleti kullanın. Bu aleti yalnızca amaçlanan amaç için kullanın.
• Geri giderken veya üniteyi kendinize doğru çekerken aşırı dikkatli olun.
• Aşırı uzanmayın. Her zaman uygun bir duruş ve denge sağlayın. Dik yamaçlarda veya eğimlerde çalışırken ekstra özen gösterin.
• Çalışırken üniteyi her zaman iki elinizle tutun. Tutacakları sıkıca tutun.
• Ellerinizi, yüzünüzü ve ayaklarınızı tüm hareketli parçalardan uzak tutun. Dönmekte olan dişlere dokunmayın veya durdurmaya çalışmayın.
• Motora veya susturucuya dokunmayın. Bu parçalar çalışmadan dolayı aşırı ısınır. Üniteyi kapattıktan sonra kısa bir süre sıcak kalırlar.
• Motoru, ekim için gereken hızdan daha hızlı çalıştırmayın. Ekim yapmadığınız zamanlarda motoru yüksek hızda çalıştırmayın.

• Yabancı bir nesneye çarparsanız veya takılırsanız, motoru derhal durdurun ve hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarı onarmadan önce çalıştırmayın. Üniteyi gevşek veya hasarlı parçalarla çalıştırmayın.
• Bakım, onarım veya çatal dişlerini takmak veya çıkarmak için motoru durdurun ve kapatın.
• Bu ünite için yalnızca orijinal ekipman üreticisi yedek parçalarını ve aksesuarlarını kullanın. Bunlar yetkili servis bayinizden temin edilebilir. Yetkisiz parçaların veya aksesuarların kullanılması kullanıcıya ciddi yaralanmalara veya üniteye zarar verebilir ve garantinizi geçersiz kılabilir.
• Üniteyi bitki örtüsünden ve diğer malzemelerden temiz tutun. Çatal dişlerinin arasına sıkışabilirler.
• Yangın tehlikesini azaltmak için arızalı susturucuyu ve kıvılcım önleyiciyi değiştirin, motoru ve susturucuyu çim, yaprak, aşırı gres veya karbon birikiminden uzak tutun.

DİĞER GÜVENLİK UYARILARI
• Üniteyi, deposunda yakıt varken, dumanların açık aleve veya kıvılcıma ulaşabileceği bir binanın içinde asla saklamayın.
• Saklamadan veya taşımadan önce motorun soğumasını bekleyin. Üniteyi taşırken sabitlediğinizden emin olun.
• Üniteyi çocukların erişemeyeceği kuru bir alanda, kilitli veya yetkisiz kullanım veya hasarı önlemek için yüksek bir yerde saklayın.
• Üniteyi asla su veya başka bir sıvı ile ıslatmayın veya püskürtmeyin. Sapları kuru, temiz ve döküntülerden uzak tutun. Her kullanımdan sonra temizleyin. Temizlik ve Saklama talimatlarına bakın.
• Bu talimatları saklayın. Bunlara sık sık başvurun ve diğer kullanıcıları bilgilendirmek için kullanın. Bu üniteyi birine ödünç verirseniz, bu talimatları da ödünç verin.

• GÜVENLİK UYARISI SEMBOLÜ
Tehlike, uyarı veya dikkati belirtir. Diğer semboller veya piktogramlarla birlikte kullanılabilir

UYARI - KULLANICI KILAVUZUNU OKUYUN
Operatör kılavuzunu/kılavuzlarını okuyun ve tüm uyarıları ve güvenlik talimatlarını izleyin. Bunu yapmamak, operatör ve/veya çevredekiler için ciddi yaralanmalara neden olabilir

• GÖZ VE İŞİTME KORUYUCUSU TAKIN
UYARI: Fırlatılan nesneler ve yüksek ses ciddi göz yaralanmasına ve işitme kaybına neden olabilir. Bu üniteyi çalıştırırken göz koruma standartları ve kulak koruması takın. Gerektiğinde tam yüz siperi kullanın.

• KURŞUNSUZ YAKIT
Her zaman temiz, taze kurşunsuz yakıt kullanın

YAĞ: Uygun yağ türü için operatör kılavuzuna bakın.

AÇIK/KAPALI DURDURMA KONTROLÜ
AÇIK / BAŞLAT / ÇALIŞTIR
• jikle KONTROLÜ
1. • TAM jikle konumu 2. • KISMİ jikle konumu 3. • ÇALIŞTIRMA jikle konumu

• İZLEYİCİLERİ UZAK TUTUN
UYARI: Tüm izleyicileri, özellikle çocukları ve evcil hayvanları çalışma alanından en az 15 m uzakta tutun.

• ATILMIŞ NESNELER VE DÖNEN KESİCİ CİDDİ YARALANMALARA NEDEN OLABİLİR

UYARI: Küçük nesneler yüksek hızda fırlatılabilir ve yaralanmaya neden olabilir. Dönen rotordan uzak durun.

SICAK YÜZEY UYARISI: Sıcak bir susturucuya veya silindire dokunmayın. Yanabilirsiniz. Bu parçalar çalışmadan dolayı aşırı ısınır. Kapatıldıklarında kısa bir süre sıcak kalırlar.

• BAHÇE KÜLTİVATÖRLERİ – DÖNEN ÇAPLAR CİDDİ YARALANMALARA NEDEN OLABİLİR
UYARI: Çapları takmadan veya çıkarmadan ya da temizlemeden veya herhangi bir bakım yapmadan önce motoru/motoru durdurun ve çapların durmasını bekleyin. Ellerinizi ve ayaklarınızı dönen çaplardan uzak tutun.

• ADIM ATMAYIN: Her zaman uygun bir duruş ve denge sağlayın. Aşırı uzanmayın, dik yamaçlarda veya eğimlerde çalışırken ekstra dikkat gösterin.

• SOL AYAĞI BURAYA KOYUN: Kazara çalıştırmayı önleyin. Marş ipini çekerken her zaman başlangıç pozisyonunda durun. Operatör ve ünite, çalıştırma sırasında sabit bir pozisyonda olmalıdır.

GENEL GÜVENLİK BİLGİLERİ

Fiziksel durum

İyi bir fiziksel durumda ve zihinsel sağlıkta olmalı, görüşünüzü, el becerinizi veya muhakemenizi etkileyebilecek herhangi bir maddenin (uyuşturucu, alkol) etkisi altında olmamalısınız.

Yorgun olduğunuzda motorlu el aleti kullanmayın. Dikkatli olun - Bu aleti kullanırken yorulursanız, mola verin. Yorgunluk, kontrol kaybına neden olabilir. Herhangi bir motorlu cihazla çalışmak yorucu olabilir. Ağır iş nedeniyle kötüleşebilecek herhangi bir rahatsızlığınız varsa, el aleti kullanmadan önce doktorunuza danışın.

Uyarı!

Motorlu cihazların (veya diğer makinelerin) titreşimine uzun süre maruz kalmak, beyaz parmak hastalığına (Raynaud fenomeni) veya karpal tünel sendromuna neden olabilir. Bu durumlar, elin sıcaklığı hissetme ve düzenleme yeteneğini azaltarak uyuşukluğa neden olur

ve yanma hissi, sinir ve dolaşım hasarı ve doku nekrozuna neden olabilir.

Beyaz parmak hastalığına katkıda bulunan tüm faktörler bilinmemektedir, ancak soğuk hava, sigara ve kan damarlarını ve kan transfüzyonlarını etkileyen hastalıklar veya fiziksel koşullar, ayrıca yüksek titreşim seviyeleri ve uzun süreli titreşim, beyaz parmak hastalığı. Beyaz parmak hastalığı ve karpal tünel sendromu riskini azaltmak için lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Motor ve kesme aparatı tarafından üretilen titreşimleri operatörün ellerine iletmek için tasarlanmış bir titreşim önleyici ("AV") sisteme sahip birçok cihaz modeli vardır. AV sistemi, motorlu cihazları düzenli veya sürekli kullanan kişiler için önerilir.
- Eldiven giyin ve ellerinizi sıcak tutun. Çoğu güç başlığındaki ısıtmalı kulplar soğuk havalarda kullanım için önerilir.
- Cihazı sağlam tutun ve AV sistemi dahil olmak üzere cihazı iyi durumda tutun. Gevşek bir bileşen veya hasarlı veya aşınmış bir cihaz daha yüksek titreşim seviyelerine sahip olma eğilimindedir.
- Her zaman sıkı bir tutuş sağlayın, ancak sapları sürekli, aşırı basınçlarla sıkmayın. Sık sık mola verin. Yukarıda belirtilen tüm önlemler, beyaz parmak hastalığı veya karpal tünel sendromu yaşamayacağınızı garanti etmez. Bu nedenle, düzenli ve düzenli kullanıcılar ellerinin ve parmaklarının durumunu yakından izlemelidir. Yukarıdaki belirtilerden herhangi biri ortaya çıkarsa, derhal tıbbi yardım alın.

Kullanım amacı

Bu makine toprak çapalamak için üretilmiştir ve yalnızca teknik verilere uygun olarak kullanılabilir.

Cihaz yalnızca şurada kullanılır;

- Toprak
- Geniş ekilebilir alanlar
- Bahçeler ve meyve bahçeleri.

Uygunsuz kullanım
• Cihazı kullanım amacı dışında kullanmayın
• Cihaz beton kesmek için tasarlanmamıştır
• Cihaz kimyasal ayırıcılar veya çözücülerle kullanım için tasarlanmamıştır.

Personel nitelikleri
Bu cihazı kullanan kişiler:
• Talimatları, özellikle güvenlik bölümünü okumuş ve anlamış olmalıdır.

Cihaz açıklaması
Çapa makinesi dengeli yapısı ve üstün 7 beygir motor performansı ile düz ve engebeli arazi yapılarında konforlu çapalama olanağı sunar. Çapa Makinasi kullanışlı yapısı ile geniş alanlada en büyük yardımcınız olacaktır. Ağaç altlarında, bağ aralarında, bahçe ve seralardaki sebze aralarının çapalanmasında, fidan ve fide-çiçek yetiştiriciliğinde toprağın hazırlanmasında, yabani ot kontrolü işlerinde de kullanılmaktadır. Tarla, sera, bağ, bahçe gibi ağır işler için tasarlanmıştır. Geniş araziler ve uzun süreli kullanım için sağlam ve dayanıklıdır. Tutma kolu daha iyi çalışma pozisyonu sağlamak için asimetrik tasarıma sahiptir. En iyi konfor için saptan kontrol ve ergonomik tasarımlı gidon. Titreşimi azaltan tasarımı ile kullanıcının kollarını ve ellerini yormaz.

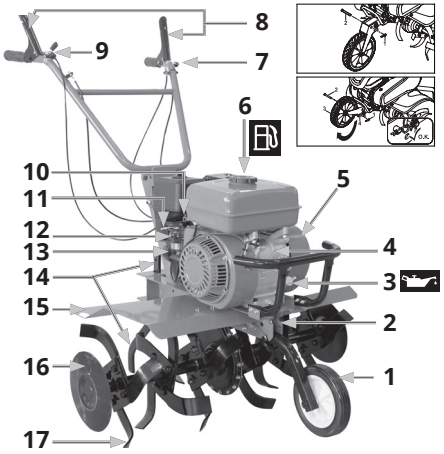
Uygulama Alanları
Geniş ekilebilir tarla alanlar
Elektriğin olmadığı bağ-bahçe
Fidan, fide ve çiçekçilik
Sera, Bağ, Bahçe ve Parklar

Teknik Özellikleri
Güç Çıkışı: 7 Beygir
Nominal Gücü: 4 Kw
Maksimum Güç: 4.5Kw
Devir: 3600 devir/dk
Çap x Strok: 70x54mm
Ateşleme Sistemi: İpli/Recoil
Motor hacmi: 212 CC
Yakıt Tankı Kapasitesi: 4 L
Yağ kapasitesi: 0,6 L
Çalışma Genişliği: 80 cm
Çalışma Derinliği: 150-300mm
Gürültü seviyesi: 93 dB
Paket içi: 1 adet benzinli çapa makinesi
Paket ebadı: 75x45x65cm
Ürün Boyutlar: 115x85x115cm
Ağırlık: N.W: 55 kg / G.W: 60

PARÇA TANIMLARI

TR

1. Ön tekerlek
2. Tekerlek yükseklik ayar mili
3. Yağ deposu kapağı
4. Motor ünitesi
5. Motor kayışı koruması
6. Yakıt deposu kapağı
7. Açma/kapama düğmesi
8. Debriyaj kolu
9. Gaz kontrolü
10. Vites kontrolü
11. Hız kontrolü
12. Jikle kolu
13. Marş ipi tutacağı
14. Ayarlanabilir çapa lama
15. Toprak sıçatama koruması (Çamurluk)
16. Güvenlik diski
17. Çapa bıçakları



Motorlu taşıtlarda kullanılmak üzere üretilmiş, oktan sayısı 90 ve üzeri olan kurşunsuz benzin kullanın.

Hava soğutmalı motorlarda 2 zamanlı yağ kullanın.

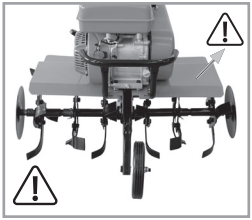
MONTAJ

Ürünün bağlantı ekipmanlarının eksiksiz olup olmadığını görmek için aşağıdaki resme bakın. Eksikse üreticiyle iletişime geçin. Bu ürün paketinden yarı monte edilmiş olarak çıkar. Montajı kolaydır.

Montaj için aşağıdaki adımları izleyin. (Ürün görselde görüldüğü gibi yarı monte haldedir.)
Not: Paket içerisinde el aleti bulunmamaktadır. Montajda kullanılan el aletlerinin çeşitleri yandaki şekildedir.

1. 2 parçalı çamurluk bölümünü vidalayın.
2. Çapa bıçaklarını takın ve pimleri kilitleyerek sabitleyin. Sağ ve sol taraftaki koruma disklerini takın.
3. Ön tekerlek bağlantısını yapın. (2 pozisyon ayarı vardır)
4. Gidona bağlantıyı yapın ve vidaları sıkmadan önce boyunuza göre ayarlayın.
5. Arka taraftaki çapa dişini istediğiniz seviyeye vidalayın.

DİKKAT: Kayış koruma kapağı olmadan cihazı çalıştırmayın. Yaralanma tehlikesi.



Önemli: Bu makineyi sıçrama koruması (çamurluk) olmadan kullanmayın. Bu parça sizi taş veya sert cisimlerin fırlatılmasından koruyacaktır. Aksi takdirde yaralanmaya neden olabilir.

Dikkat: Toprak işleme diskleri doğru yönde takılmalıdır. Şekilde gösterildiği gibi. Sağ ve sol arasında bir ayrım yoktur. Pimlerin doğru şekilde takılması ve sıkıca sabitlenmesi önemlidir.

YAĞ VE YAKIT EKLEME

DİKKAT: Yaralanmayı önleyin! Gazı her zaman iyi havalandırılmış bir alanda, açık havada, alevlerden veya kıvılcımlardan uzakta tutun.
ÖNEMLİ: Bu motor yakıt ve yağı ayrı ayrı kullanır. Sadece yakıtla ÇALIŞTIRMAYIN, motor hasarı meydana gelir. Her zaman yağ seviyesini kontrol edin.

(Yağ deposu paketinden dolu olarak çıkar) Yağ deposu kapasitesi 0,6 L. 10W-30 yağ tipi genel, tüm sıcaklıklarda kullanım için önerilir. Kullanmadan önce her zaman yağ seviyesini kontrol edin.
Benzin deposu kapasitesi 4 L Yakıt olarak kurşunsuz benzin önerilir. Yakıt deposu kapasitesi ve kapağı düzgün şekilde sıkılmalıdır. Depoyu tamamen doldurmayın, biraz boşluk bırakın.

ÖNEMLİ-DİKKAT: Yaralanmayı önleyin! Yakıt dökülürse motoru ÇALIŞTIRMAYIN. Fazla yakıtı silin ve kurumasını bekleyin. Kıvılcım oluşmasını önlemek için motoru alandan çıkarın.

KULLANIM

Cihazla çalışırken kişisel koruyucu ekipmanınızı giyin.

BAŞLAMADAN ÖNCE KONTROL EDİN

• Montajdan sonra tüm parçaları kontrol edin. Herhangi bir parçanın kırık veya yanlış monte edilmiş olup olmadığını kontrol edin. Parçaların yanlış montajı makinenin bozulmasına ve yaralanmaya neden olabilir.

• Makineyi asla koruyucular veya aktif koruyucular olmadan kullanmayın.

• Kapaklar dikkatlice monte edilmeli ve makine çalıştırılmadan önce kusurlardan arındırılmış olmalıdır.

1. BAŞLATMA ve DURDURMA

Motoru Çalıştırma

Çapa makinasını düz bir yüzeye koyun. Makineyi rölantide bırakın. Gidondaki kırmızı anahtarı I konumuna getirin. (Açma/kapama anahtarı makinenin ön tarafındaysa, I konumuna getirin.)

İpli marş kolunu belirgin bir direnç hissedene kadar yavaşça çekin. Motor çalışana kadar ipli marş kolunu çekmeye ve hızla geri çevirmeye devam edin.

Motoru Durdurma

Gidondaki anahtarı 0 konumuna getirin. Tahrik devre dışı kalır ve tahrik mili artık dönmez. Motor durur.

Hızı ayarlama (Gaz kontrolü)

Rölanti hızı, motoru çalıştırmak veya motor çalışırken çapayı sabit tutmak için kullanılır.

Makinenin çapalama işlevi, gidonun sağındaki küçük ayar kolunu öne doğru iterek etkinleştirilir.

Yavaş hız ayarı: Sert toprağı gevşetirken veya karıkları açarken yavaş ileri seçilir.

Hızlı ayar: Gevşek toprağa toprak katkı maddeleri eklerken veya gevşek toprağı sürerken hızlı ileri seçilir.

Geri vitesi ayarlama

Geri vites, çapayı serbest bırakmak veya konumlandırmak için kullanılır. Bunu yapmak için gidonun sağındaki mandalı sıkın.

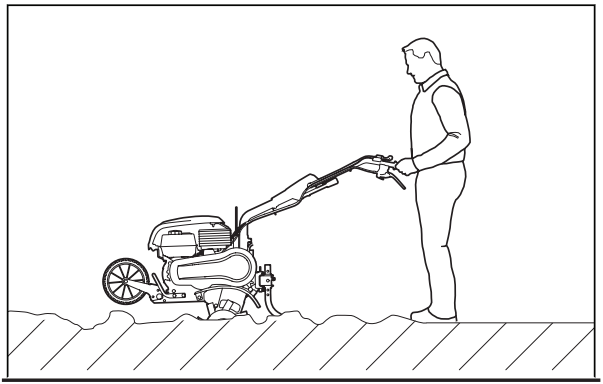
UYARI: Geri vites konumunda, kazaları önlemek ve makine ile ayaklarınız arasında mesafe bırakmak için dikkatli olun.

ÇALIŞMA YÖNTEMİ

Motoru çalıştırın. Çapa makinasını ileri doğru yönlendirin ve çapa lamasını (mahmuzunu) kullanarak çalışma hızını ve çalışma derinliğini ayarlayın. Yavaşça ve kontrollü bir şekilde ileri doğru hareket edin.
Çapalar bloke olursa: Geri vitese geçin. Çapalar kendilerini serbest bırakana kadar tırmık geri doğru yönlendirin.
Vitesi ayarlayın: Yavaşça ve kontrollü bir şekilde ileri doğru hareket edin.

Çapa makinasını ileri doğru yönlendirin ve bıçak mahmuzunu kullanarak çalışma hızını ve çalışma derinliğini ayarlayın. Yavaşça ve kontrollü bir şekilde ileri doğru hareket edin.
Çizgiler Oluşturma: Çapa makinasını ileri doğru yönlendirin ve bıçak mahmuzunu kullanarak çalışma hızını ve çalışma derinliğini ayarlayın. Yavaşça ve kontrollü bir şekilde ileri doğru hareket edin.
Dikkat: Motoru asla iç mekanda çalıştırmayın. Egzoz dumanları ölümcüldür.

İşi Bitirdikten Sonra: Motoru durdurun. Makinayı soğumaya bırakın. Makina ıslaksa: Kurumaya bırakın. Makinayı temizleyin. Çapaları bıçaklarını temizleyin.



TEMİZLİK VE BAKIM

Günlük bakım (iş bakımı)
a) Makinenin yüzeyini temizleyin.
b) Hava filtresini temizleyin, filtre çekirdeğini temizlemek için gaz kullanın.
c) Tüm bağlantıları yağ veya hava kaçağı açısından kontrol edin.
d) Motor kapağı vidalarının gevşek veya eksik olup olmadığını kontrol edin. Gevşek veya eksikse lütfen sıkıca vidalayın veya yeni vida takın.
e) Makineyi plastik bir örtüyle örtün ve kuru, iyi havalandırılan bir yerde saklayın.

2. Elli saatlik bakım (çalışma sürelerinin toplanmasıyla hesaplanır)
a) Günlük bakımı tamamlayın
b) Yakıt deposunu temizleyin
c) Bujide biriken karbonu temizleyin ve boşluğu 0,6 - 0,7 mm'ye ayarlayın.
d) Susturucuda biriken karbonu temizleyin
e) Contayı çıkarın, iç yüzeyi ve silindirin etrafını temizleyin

3. Yüz saatlik bakım
a) Elli saatlik bakımı tamamlayın
b) Silindiri ve piston segmanını çıkarın, silindir kapağını, egzoz borusunu, piston yuvasını ve bujide biriken karbonu temizleyin. c) Krank karterinin içini temizleyin
d) Krankı tamamen temizlemek için temizleme işlemi sırasında sürekli çevirin
e) Ateşleme sistemini kontrol edin
1) Manyeto aralığı 0,3 - 0,4 mm arasındadır
2) Buji ateşlemesi normaldir
3) Bobin kablosu ve bujinin düzgün bağlandığını kontrol edin
f) Yağ keçesinde hava kaçağı olup olmadığını kontrol edin
e) Silindir basıncını kontrol edin

4. Beş yüz saatlik bakım
Cihazın tüm parçalarını çıkarın (krank mili hariç), temizleyin ve kontrol edin. Hasar bulunursa lütfen onarın veya değiştirin.
2. Bagajın bakımı
1) Şanzımanın içine ve tahrik milinin yüzeyine makine yağı uygulayın.
2) Bıçak körelmiş, çatlamış veya eksikse lütfen değiştirin veya onarın

Haftalık Bakım ve Temizlik Uyarıları
Aşağıda açıklanan bakım çalışmaları, uzun ömürlü olmasını sağlamak, hasarı önlemek ve güvenlik talimatlarının tam olarak çalışmasını sağlamak için düzenli olarak yapılmalıdır. Garanti talepleri yalnızca bu çalışmalar düzenli ve usulüne uygun şekilde yapılırsa kabul edilir. Yukarıda belirtilenlere uyulmaması durumunda kaza riski vardır!

DEPOLAMA
Yakıtlı bir üniteyi asla dumanların açık aleve veya kıvılcıma ulaşabileceği bir yerde

saklamayın.
• Saklamadan önce motorun soğumasını bekleyin.
• Yetkisiz kullanımı veya hasarı önlemek için üniteyi kilitli bir alanda saklayın.
• Üniteyi kuru, iyi havalandırılan bir alanda saklayın.
• Üniteyi çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

UZUN SÜRELİ DEPOLAMA

Üniteyi uzun süre saklamayı planlıyorsanız:

1. Yakıt deposundaki tüm yakıtı bir kaba boşaltın. 60 günden fazla saklanmış yakıtı kullanmayın. Eski yakıtı yerel düzenlemelere uygun şekilde atın.

2. Motoru çalıştırın ve durana kadar çalışmasına izin verin. Bu, karbüratördeki tüm yakıtın boşaltıldığından emin olmanızı sağlar.

3. Motorun soğumasını bekleyin. Bujiyi çıkarın ve silindire 1oz. (30 ml) yüksek kaliteli motor yağı koyun. Yağı dağıtmak için marş ipini yavaşça çekin. Bujiyi tekrar takın.

ÜRÜNÜN DOĞRU YOK EDİLMESİ: Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünün çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, imkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin reddi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici ilgili T.C. Ticaret Bakanlığı'na başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

TAŞIMA VE NAKLİYEDE DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığından emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık olması gibi bir olumsuzluk durumunda satıcıya mağaza içinde anında bildiriniz. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almanız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir.

Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.

Cihazınızı kargo veya posta yoluyla herhangi bir yere gönderirken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız. Ürününüzün orjinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIM

Cihazınızı kullanmadığınız zamanlar da güç düğmesini kapatın

GÜVENLİK BİLGİLERİ

1. Tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Açmadan önce, cihazın yanındaki/altındaki ürün üstü etiketinde belirtilen uyarılara dikkat edin.
2. UYARI: Islak zeminde cihazınızın su ile temasını engelleyin.
3. Çocuklar tarafından ya da çocukların yakınında herhangi bir cihaz kullanılırken, yakın gözetim gerekir. Hiç bir zaman çocukların gözetimsiz cihaz çalıştırmasına izin vermeyin.
4. En iyi verimliliği sağlamak için cihaz kullanım talimatlarınıza uyun.
5. Cihazını sobalardan veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı ünitenin plastik, cam ve metal parçalarının deforme olmasına ve renk değiştirmesine neden olabilir.
6. Cihazınızı gövdesindeki anahtardan kapatın. Tutma kolundan taşıyın.
7. Bu cihaz, 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya zihinsel becerileri yeterli olmayan veya deneyimli ve bilgili olmayan kişiler tarafından, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği ve tehlikelerin anlaşılmasının sağlandığı koşullarda kullanılabilir.
8. Çocuklar cihazla oynamamalıdırlar.
Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
9. Elektrili cihaz ise: Cihazı temizlemeden ya da bakımını yapmadan önce, fiş prizden çıkarılmış olmalıdır. Pilli ise: Kapalı olmalıdır.
10. Elektrili cihaz ise: Bir uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
11. Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa, güç kaynağını kapatın ve yetkili bir servis acentesine başvurun.
12. Elektrili cihaz ise: Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis acentesi tarafından veya benzer yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
13. Elektrili cihaz ise: Cihazınızı elektrik kablosundan tutarak taşımayınız.
14. Elektrili cihaz ise: Kullanılmadığı zamanlarda fişini çıkarın. Fişi prizden çıkarmadan önce, güç düğmesini kapatın.
15. Elektrik kablosu olan yerlerde dikkatli olun ölümcül yaralanmaya sebep olabilir.
16. Geri tepme yapabilecek pozistonlardan kaçının, ciddi yaralanmalara sebep olarabilir.

TR

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı ısıtma aygıtlarına yakın yerlerde bulundurmayınız. Cihaza darbe uygulamayınız ve düşürmeyiniz. Cihazınızı ıslak ortamlarda bulundurmayınız ve kullanmayınız.

TEKNİK DESTEK VE ÇAĞRI MERKEZİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle her türlü soru, şikayet, görüş ve önerileriniz için 0850 433 54 94 numaralı Müşteri Hizmetlerimizden bize ulaşabilirsiniz. Ayrıca en güncel teknik servislerimizin iletişim bilgilerini web sitemiz üzerinden öğrenebilirsiniz.

Müşteri Hizmetleri
0850 433 54 94

Yedek parça ve teknik servis listelerine web sitemizden ulaşabilirsiniz.

www.kiwi-home.com
destek@kiwi-home.com

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki müşteri hizmetleri numarasına başvurunuz.
4. Teknik servisteki işiniz bittiğinde "Yetkili Servis Hizmet Fişi" almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

GARANTİ SÜRESİ VE KULLANIM ÖMRÜ

Bu ürünün garanti süresi 2 (iki) senedir.
T.C. Ticaret Bakanlığı'nca tespit edilen kullanım ömrü 5 senedir.

BMVA
Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirket

GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ VE İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı	:	BMVA ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Adresi	:	Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2
Tel	:	Kıraç-Esenyurt / Istanbul – Türkiye
Yetkili Kişi	:	0850 433 54 94

BMVA
Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi
Gültepe Mh. Türk Sk. No: 4 Kağıthane/İST.
Tel: 0212 580 65 65 Fax: 0212 580 65 15
Vergi Dairesi: Kağıthane Vergi No: 178 070 9685
Sicil No: 987078

Ürünün Cinsi	:	BENZİNLİ ÇAPA MAKİNESİ
Markası	:	Kiwi Garden
Modeli	:	KGMT-756
Teslim Tarihi ve Yeri	:	
Garanti Süresi	:	2 Yıl
Kullanım Ömrü	:	5 Yıl

SATICI FİRMA

Ünvanı	:	
Adresi	:	
Tel. Fax	:	
Fatura Tarihi ve No	:	
Teslim Tarihi ve Yeri	:	
İmza ve Kaşe	:	

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir.
Bu belgenin hazırlanması; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve en az 2 yıldır.

2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.

3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11. maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- İmkan varsa, Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.

Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

İş Günü: Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve pazar günleri dışındaki çalışma günlerini ifade eder.

5. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

6. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici T.C. Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Yukarıdaki hükümler sadece tarafı tüketici olan satışlarda uygulanır.

Tüketici: Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişidir.

Ürünün doğru yok edilmesi.

Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünün çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Bu kullanma kılavuzu çevreye zarar vermeyecek ve geri dönüşüme uygun olacak şekilde üretilmiştir.

Bu kılavuz 6502 sayılı kanun ve tanıtma - kullanma kılavuzu yönetmeliğine uygun olarak düzenlenmiştir.

Bu garanti belgesindeki olabilecek tipografik yazım veya baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir.

Kullanma kılavuzunu okumadan bu cihazı çalıştırmayın!
Do not operate this device without reading the manual first!

Yüz koruyucu maske takın
Wear face protection mask

Dönen bıçaklardan uzak durun
Keep away from rotating blades

Koruyucu eldiven giyin
Wear protective gloves

Koruyucu ayakkabı giyin
Wear foot protection

İşitme koruması takın
Wear hearing protection

Koruyucu giysi giyin
Wear protective clothing

Ateş ile yaklaşmayın
Do not approach with fire

Engelleyici parçalara dikkat edin
Beware of obstructing parts

Yüzey sıcak dokunmayın. Yaralanma Tehlikesi!
Do not touch the hot surface. Risk of injury!

Makinalar için genel tehlike sembolü
General hazard symbol for machines

Manufacturer-Importer / Üretici-İthalatçı Firma:
BMVA Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Osmangazi Mah. 2644 Sk. No:3 Kıraç / Esenyurt,
Istanbul-Türkiye / export@bmva.com.tr
Üretim Tarihi/PD: 03-2025

Bu cihaz EEE ve AEEE yönetmeliğine uygundur.
This device appropriate for regulations according to Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
Made in Türkiye - Türkiye Üretimi
Üretim tarihi, parti/seri numarası olarak kullanılır.

Do not operate device without reading the manual.
Cihazınızı kullanma kılavuzunu okumadan çalıştırmayınız.

© 2020 Kiwi Garden. Tüm hakları saklıdır. Diğer tüm logo ve markalar sahiplerine aittir. Yazım ve baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir. *© 2020 Kiwi Garden. All rights reserved. All other trademarks and signs are property of their owners. BMVA is not responsible for printing and composing mistakes.*